

中文界面諮詢委員會
第二十二次會議記錄

日期：二零一五年二月六日（星期五）

時間：上午九時三十分

地點：香港灣仔港灣道十二號
灣仔政府大樓十五樓
政府資訊科技總監辦公室會議室

出席者：

林偉喬先生

主席

副政府資訊科技總監
（顧問服務及營運）

文映霞博士

委員

秦德超先生

委員

陸勤教授

委員

馮淑儀博士

委員

鄧佩玲博士

委員

謝達安先生

委員

任寶琮女士

公務員事務局法定語文事務部代表

李志賢先生

政府資訊科技總監辦公室代表

梁景輝先生

政府資訊科技總監辦公室代表

李瑞玉女士

秘書

列席者：

張群顯博士

中文電腦用字工作小組召集人

羅國洪先生

政府資訊科技總監辦公室

高級系統分析員

郭浩然先生

政府資訊科技總監辦公室

系統分析員

因事缺席者：

方健僑博士

李家駒博士

招亮輝先生

梁崇榆先生

梁慧珠女士

熊世賢先生

1. 主席歡迎各與會者出席中文界面諮詢委員會（中諮會）第二十二次會議。

議程(1)：審議並通過上次會議記錄（二零一三年十二月四日）

2. 上次會議的跟進事項已悉數完成。與會者通過上次會議記錄，無須修改。

議程(2)：待議事項

(2)(a)(i) 中文電腦用字工作小組工作進展報告 (中諮文件編號 2015/01)

3. 張群顯博士向與會者介紹工作小組各項工作的進展，包括審議《香港增補字符集》字符增收申請；為擬納入中文域名協調聯合會(CDNC)字表的《香港增補字符集》字符編訂補充資料並訂立異體字甄選準則；以及制訂香港中文異體字的編碼和字形規範。
4. 謝達安先生感謝張博士與工作小組其他成員為擬納入CDNC字表的《香港增補字符集》字符編訂補充資料。謝先生向與會者講解香港互聯網註冊管理有限公司已申請把21個《香港增補字符集》字符納入CDNC字表，其中15個字符獲得接納。

(2)(a)(ii) 中文資訊科技工作小組工作進展報告 (中諮文件編號 2015/02)

5. 陸勤教授向與會者介紹工作小組各項工作的進展，包括香港中文異體字字形規範工作和表意文字小組會議。
6. 陸教授報告，表意文字小組在第四十三次會議上建議香港以橫向擴展(Horizontal Extension)的方式，為ISO/IEC 10646國際編碼標準字集內適用於香港的漢字，加入香港字形，利便字型開發商開發支援本地要求的字型產品。陸教授會探討建議是否可行。

陸勤教授

張群顯博士詢問，以橫向擴展方式加入“香港用字”有何特別考慮因素。陸教授解釋，橫向擴展機制早已存在，

香港特區是否利用該機制加入“香港用字”，要考慮字型開發商的意見和如何界定“香港用字”等因素。

主席同意必須考慮各持份者的意見，才決定是否以橫向擴展方式加入“香港用字”。現在可先研究這做法的可行性。

（會後註：今年四月九日舉行的中文電腦用字工作小組第六十次會議上已討論及接納橫向擴展的建議。）

7. 陸教授報告，表意文字小組第四十五次會議訂於今年十一月在香港舉行，具體安排將於七至八月通知各委員。
8. 委員對上述進展報告沒有意見，並予以通過。

(2)(a)(iii) 中文界面諮詢委員會工作匯報
(中諮文件編號 2015/03)

9. 秘書向與會者匯報中諮會在二零一四年內的工作，包括：
 - (i) 推廣 ISO/IEC 10646 國際編碼標準；
 - (ii) 豐富“共通中文界面”專題網站的內容；
 - (iii) 為不獲納入《香港增補字符集》的字符提供檢索工具；以及
 - (iv) 支援公眾人士使用“共通中文界面”。
10. 委員對上述進展報告沒有意見，經討論後予以通過。

(2)(a)(iv) 中文界面諮詢委員會設立新工作小組的建議
(中諮文件編號 2015/04)

11. 秘書向與會者介紹文件內容，當中建議把現有兩個工作小組合併，成立一個新的工作小組（暫名為中文界面諮詢委員會工作小組），以整合有關“共通中文界面”的工作，讓中諮會能更有效運作。
12. 委員經討論後通過設立新工作小組的建議。

(2)(a)(v) 中文界面諮詢委員會未來工作計劃
(中諮文件編號 2015/05)

13. 秘書向與會者介紹中諮會未來一年的工作計劃，包括：
- (i) 配合中文異體字字形的規範工作，加強“共通中文界面”專題網站內有關中文異體字的內容，以廣宣傳；
 - (ii) 就中文異體字字形的規範，討論未來發展方向及相關配合措施；以及
 - (iii) 豐富“共通中文界面”專題網站的整體內容，提供更多視像格式的應用技巧和教學示範，令公眾更容易明白和處理日常生活中和工作上遇到的中文字符相關問題。
14. 委員對上述工作計劃沒有意見，經討論後予以通過。

議程(3)：其他事項

15. 張群顯博士簡述《香港語言學學會粵語拼音方案》在教學及應用方面遇到的問題。張博士指出微軟的粵拼方案中文輸入法只支援舊有的 Windows XP/Vista/7 平台，而不支援新的 Windows 8 平台，令使用者在新平台上不能繼續利用該粵拼方案輸入中文字。主席承諾與香港微軟跟進。

主席

(會後註：今年三月十一日，張博士與微軟中文輸入法的部門代表會面，就 Windows 平台提供粵拼方案中文輸入法的事宜交換意見。)

散會時間

16. 會議於上午十時四十分結束。中諮會會議一般每年舉行一次，下次會議日期待定。

副本存

檔號：GCIO 61/61/1/9
政府資訊科技總監辦公室
二零一五年四月